

البنك العربي ش.م.ع  
إدارة وفروع فلسطين

القوائم المالية المرحلية الموحدة  
وتقرير مدقق الحسابات حول مراجعة معلومات مالية مرحلية  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

البنك العربي ش.م.ع  
إدارة وفروع فلسطين

جدول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات حول مراجعة معلومات مالية مرحلية

--	تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية
<u>قائمة</u>	
أ	قائمة المركز المالي المرحلي الموحدة
ب	قائمة الدخل المرحلية الموحدة
ج	قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة
د	قائمة التغيرات المرحلية الموحدة في حقوق الادارة العامة
هـ	قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
<u>صفحة</u>	
٢٢ - ١	ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة

## تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

السادة/ رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
البنك العربي ش.م.ع  
الإدارة العامة - عمان  
الأردن

مقدمة :

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي الموحدة المرفقة للبنك العربي (إدارة وفروع فلسطين) وشركته التابعة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وقوائم الدخل، الدخل الشامل، التغييرات في حقوق الإدارة العامة، والتدفقات النقدية الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى. ان الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) - التقارير المالية المرحلية، وتعليمات سلطة النقد الفلسطينية. ان مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً الى مراجعتنا.

نطاق المراجعة :

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للبنك". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعات أخرى. ان نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن ان يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج :

استناداً الى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا الى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لا تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للبنك العربي (إدارة وفروع فلسطين) وشركته التابعة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وادائه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

سابا وشركاهم

سابا وشركاهم

رام الله : في ٢٩ تموز ٢٠١٠

قائمة (أ)

البنك العربي ش.م.ع

إدارة وفروع فلسطين

قائمة المركز المالي المرحلي الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	إيضاحات	الموجودات
دينار	دينار	دينار		
٢٧٤,٢٦٥,٩٢٨	٢٩٥,٧٥٤,٠٠٣	٢٢٩,٠٨٧,٧٣٧	٤	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٥١٤,٥٥١,٧٣٧	٤٥٠,١٧١,٧٤٤	٥١٥,٠٠٣,٠٨٨	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٢٧,٧١٩,٥٥١	٤٥٠,٧٥٨,٣٣٤	٣٢٣,٤٥٢,٧٩٨	٦	الإدارة العامة والفروع الخارجية (مدينة)
٥١٣,٦٩٧,٣٢٧	٤٦٩,٥٦٤,٧٣٥	٦١٦,٣٧٠,٦٥٢	٧	قروض وسلف وأنشطة تمويلية للمعتمدين - صافي
٣٧,٤٦٧,٧٥٩	٤٦,٠٧٠,٣٠٤	٧١,٥١٨,٩٣٥	٨	موجودات مالية متوفرة للبيع - صافي
١,٥٠١,٨٨٠	١,٨١٠	١,٨٢٩	٩	استثمار في شركات تابعة
١٠,٦٩٥,١٢٨	١١,١٦٧,٨٩٢	١٠,٦٨٨,١٩٠	١٠	موجودات ثابتة - صافي
٤,٨٣١,١٦٠	٤,٨٣١,١٦٠	٤,٨٣١,١٦٠	١١	أراضي
٣,٧٠٤,٤١٨	٣,٦٢٣,٦٦٣	٣,٥١١,٧١٥	١٢	موجودات ضريبية مؤجلة
٢٢,٦٧١,٧٣٦	٢٧,٤٤٦,٠٣١	٣٢,٠٢٩,٥٠٧	١٣	موجودات أخرى
١,٨١١,١٠٦,٦٢٤	١,٧٥٩,٣٨٩,٦٧٦	١,٨٠٦,٤٩٥,٦١١		مجموع الموجودات
				المطلوبات وحقوق الإدارة العامة
				المطلوبات :
٢٤,١٣٤,٩٠٦	٦٠,٠٨٦,٩٩٢	١٥,٧٠٥,٨٣٣	١٤	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٧٧,٩٢٠	٦٤,٣٢٥	٨٨٣,٨٢٦	١٥	الإدارة العامة والفروع الخارجية (دائنة)
١,٥٣٩,٣٧٩,٣٦٠	١,٤٥٩,٣٩٣,٥٦٠	١,٥٤٨,٣٣٠,٣٠٩	١٦	ودائع المعتمدين
٦٧,١٤٠,٥٧١	٦٦,٩٦١,٣٩١	٥٦,٢٥٤,١٠٦	١٧	تأمينات نقدية
١٣,٣٩٠,٨٧٢	١٣,٠٩٨,٩٥٦	١٢,٦٩٣,٧٢١	١٨	مخصصات متنتوعة
٢٢,٠٢٩,٥٠٣	١٦,٦٧٩,٥٠٤	٢٠,٧٥٨,٨٩٦	١٩	مخصص الضرائب
١٨,١٨٥,١٨٠	٢٢,٣٢٨,٦٥٠	٢٠,٩٨٠,٥٦٤	٢٠	مطلوبات أخرى
١,٦٨٤,٤٣٨,٣١٢	١,٦٣٨,٦١٣,٣٧٨	١,٦٧٥,٦٠٧,٢٥٥		مجموع المطلوبات
				حقوق الإدارة العامة :
٤٦,٠٨٥,٠٠٠	٤٦,٠٨٥,٠٠٠	٥٦,٧٢٠,٠٠٠	٢١	رأس المال المدفوع
١٩,٨٣٤,١٢٢	١٦,٤١٦,٠٦٦	١٩,٨٣٤,١٢٢	٢٢	احتياطي قانوني
١,١٥٠,٠٠٠	١,١٥٠,٠٠٠	١,١٥٠,٠٠٠	٢٢	احتياطي اختياري
٨,٤١٨,١١٢	٧,٧٣٣,٨٧٠	٩,٩٠٤,٨٩٣	٢٢	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٢٥,٨٩٥,٥٠٣	٣٤,٠٨٧,٧٩٢	١٢,٢٦٩,٤٣٤	٢٣	إحتياطي القيمة العادلة
٢٥,٢٨٥,٥٧٥	١٥,٣٠٣,٥٧٠	٣١,٠٠٩,٩٠٧	٢٤	أرباح مدورة
١٢٦,٦٦٨,٣١٢	١٢٠,٧٧٦,٢٩٨	١٣٠,٨٨٨,٣٥٦		مجموع حقوق الإدارة العامة
١,٨١١,١٠٦,٦٢٤	١,٧٥٩,٣٨٩,٦٧٦	١,٨٠٦,٤٩٥,٦١١		مجموع المطلوبات وحقوق الإدارة العامة

مدير منطقة فلسطين

المدير المالي

قائمة (ب)

البنك العربي ش.م.ع

إدارة وفروع فلسطين

قائمة الدخل المرحلية الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

الإيضاحات	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ دينار	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ دينار	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار
٢٥ إيرادات الفوائد	١٢,٢٠٨,٥٥٥	١٢,٦١٨,٦٢٢	٢٧,١٧٣,١٩٠	٢٤,٤٦٦,٤٧٣
٢٦ مصاريف الفوائد	(٨٥٥,٢١٤)	(١,٦٣٤,٥٤٧)	(٤,٠٢٧,١١٦)	(٢,٢٥٨,٠٢٦)
صافي إيرادات الفوائد	١١,٣٥٣,٣٤١	١٠,٩٨٤,٠٧٥	٢٣,١٤٦,٠٧٤	٢٢,٢٠٨,٤٤٧
٢٧ صافي إيرادات العمولات	٣,٤٠٦,٤٥٤	٢,٢٢٤,٧٨٢	٤,٣٠١,٣٢٥	٦,٤٢١,٦٥٦
صافي إيرادات الفوائد والعمولات	١٤,٧٥٩,٧٩٥	١٣,٢٠٨,٨٥٧	٢٧,٤٤٧,٣٩٩	٢٨,٦٣٠,١٠٣
أرباح التعامل بالعملات الأجنبية وفروقات عملة إيرادات من توزيع أرباح أسهم أرباح بيع أسهم (خسائر) انخفاض قيمة أسهم / استرداد	٢,١٩٧,٤٧٣	١,٩١٩,٦٣٥	٤,٥١٩,٠٥٥	٤,٣١١,٥٨٥
٢٧ إيرادات معادة من مخصصات	٩٨٤,٩٧٠	١,٧٧٧,٨٢٩	٢,٩٩٥,٠٣٥	٦,٦٩٤,١٤٤
٢٨ إيرادات أخرى	٥٧٤,٨٦٨	٢٤٠,٠٢٥	--	٨٦١,١٠١
إجمالي الدخل	٢٤,٤٦٥,٣٢٩	١٧,٦٠٢,٣١٨	٤٢,١٥٧,٦٢٤	٥٧,٦٦٣,٧٢٥
٢٩ نفقات الموظفين	(٦,٨٠٢,٣١١)	(٤,٦٣٢,٧٥٣)	(١١,٥٧٧,١٢٠)	(١٢,٣١٨,٥٤٠)
١٠ استهلاكات	(٦٥٣,٧٣٩)	(٦٢٨,٢٠٨)	(١,٢٧٨,١٨٩)	(١,١٧٣,٦٥٨)
٢٩ غرامات سلطة النقد	(٣٠٠,٠٠٠)	--	--	(٣٠٠,٠٠٠)
٣٠ مصاريف أخرى	(٣,٢٦٠,٢٦٢)	(٢,٨٧٥,٤٣١)	(٥,٨٤٢,٩٢١)	(٦,١٧٣,٣٣٢)
مخصص تندي القروض والسلف	(٨٠١,٥٦٩)	(٢,٢٥١,٤٢٤)	(٨,٦٣٢,٣٧٥)	(٤,٨٢٠,٠٧٠)
إجمالي المصروفات	(١١,٨١٧,٨٨١)	(١٠,٣٨٧,٨١٦)	(٢٧,٣٣٠,٦٠٥)	(٢٤,٧٨٥,٦٠٠)
الربح قبل الضرائب	١٢,٦٤٧,٤٤٨	٧,٢١٤,٥٠٢	١٤,٨٢٧,٠١٩	٣٢,٨٧٨,١٢٥
١٩ الضرائب	(٢,٥٤٠,١٧٨)	(١,٧٥٠,٨٦٠)	(٣,٧٩٩,٨٢٤)	(٤,٦٩٥,٩٨٢)
صافي ربح الفترة	١٠,١٠٧,٢٧٠	٥,٤٦٣,٦٤٢	١١,٠٢٧,١٩٥	٢٨,١٨٢,١٤٣

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٧) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها.

قائمة (ج)

البنك العربي ش.م.ع

إدارة وفروع فلسطين

قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة لفترة الستة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١١,٠٢٧,١٩٥	٢٨,١٨٢,١٤٣	٥,٤٦٣,٦٤٢	١٠,١٠٧,٢٧٠	صافي ربح الفترة
				أرباح شاملة أخرى :
٧,٦٩٥,٢٤٨	١,٩٣٥,٩٧٤	٨١٧,٧١٥	٨٠٩,١٦٧	أرباح تقييم الموجودات المالية بقيمتها العادلة
١٨,٧٢٢,٤٤٣	٣٠,١١٨,١١٧	٦,٢٨١,٣٥٧	١٠,٩١٦,٤٣٧	الربح الشامل

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٧) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها

البنك العربي ش.م.ع.  
إدارة وقروض فلسطين  
قائمة التغيرات المرحلية الموحدة في حقوق الإدارة العامة لفترة السبعة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

مجموع حقوق الإدارة العامة	أرباح محدرة	إحتياطي القيمة العادلة	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	احتياطيات		القانوني		رأس المدفوع
				احتياطي مخاطر	احتياطي	احتياطي	احتياطي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٢٢,٦٦٨,٣١٢	٢٥,٢٨٥,٥٧٥	٢٥,٨٩٥,٥٠٣	٨,٤١٨,١١٢	١,١٥٠,٠٠٠	١٩,٨٣٤,١٢٢	٤٦,٠٨٥,٠٠٠	--	--
٢٨,١٨٢,١٤٣	٢٨,١٨٢,١٤٣	--	--	--	--	--	--	--
(١٣,٦٢٦,٠٦٩)	--	(١٣,٦٢٦,٠٦٩)	--	--	--	--	--	--
١٤,٥٥٢,٠٧٤	٢٨,١٨٢,١٤٣	(١٣,٦٢٦,٠٦٩)	--	--	--	--	١٠,٦٣٥,٠٠٠	--
--	(١٠,٦٣٥,٠٠٠)	--	--	--	--	--	--	--
--	(١,٤٨٦,٧٨١)	--	١,٤٨٦,٧٨١	--	--	--	--	--
(١٠,٣٣٦,٠٣٠)	(١٠,٣٣٦,٠٣٠)	--	--	--	--	--	--	--
١٣٠,٨٨٨,٣٥٦	٣١,٠٠٩,٩٠٧	١٢,٢٦٩,٤٣٤	٩,٩٠٤,٨٩٣	١,١٥٠,٠٠٠	١٩,٨٣٤,١٢٢	٥٦,٧٢٠,٠٠٠	--	--
١٢٥,٨٢٢,٦٨٥	٣٨,٦٨٤,٢٠٥	٢٦,٣٩٢,٥٤٤	٧,٧٣٣,٨٧٠	١,١٥٠,٠٠٠	١٦,٤١٦,٠٦٦	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	--	--
١١,٠٢٧,١٩٥	١١,٠٢٧,١٩٥	--	--	--	--	--	--	--
٧,٦٩٥,٢٤٨	--	٧,٦٩٥,٢٤٨	--	--	--	--	--	--
١٨,٧٢٢,٤٤٣	١١,٠٢٧,١٩٥	٧,٦٩٥,٢٤٨	--	--	--	١٠,٦٣٥,٠٠٠	--	--
--	(١٠,٦٣٥,٠٠٠)	--	--	--	--	--	--	--
(٢٣,٧٧٢,٨٣٠)	(٢٣,٧٧٢,٨٣٠)	--	--	--	--	--	--	--
١٢٠,٧٧٦,٢٩٨	١٥,٣٠٣,٥٧٠	٣٤,٠٨٧,٧٩٢	٧,٧٣٣,٨٧٠	١,١٥٠,٠٠٠	١٦,٤١٦,٠٦٦	٤٦,٠٨٥,٠٠٠	--	--

يحظر التصرف بإحتياطي المخاطر المصرفية العامة إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.  
- تتضمن الأرباح المحدرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مبلغ ٢٠١٠,٩٤٣ دينار أردني يمثل منافع ضريبة موجلة، وبحسب تعليمات سلطة النقد الفلسطينية فلا يمكن التصرف بهذه المنافع إلا بمقار ما يتحقق منها فعلاً.

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٧) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها.

قائمة (هـ)  
٢ من ٢

البنك العربي ش.م.ع  
ادارة وفروع فلسطين

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة لفترة الستة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	الأنشطة التشغيلية :
دينار	دينار	دينار	
٣٤,١٨٠,٥٦٦	١٤,٨٢٧,٠١٩	٣٢,٨٧٨,١٢٥	صافي ربح الفترة قبل الضرائب
			تعديلات :
٢,٤٦٤,٩٣٤	١,٢٧٨,١٨٩	١,١٧٣,٦٥٨	الاستهلاك
( ٢٦,٤٤٥)	(٢٥,٣٥١)	(١٥٢,٢٢٦)	(أرباح) استبعاد موجودات ثابتة
(٣,٦٤٧,٩٩٨)	--	(١٥,٢٢٩,٦٣٨)	(أرباح) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
--	٥٨٣,٥٩٦	( ٤٧٣,٨٠٩)	صافي التدني في اسهم غير مقيمة بالقيمة العادلة (إسترداد)
٩,٧٩١,٩٣١	٨,٦٣٢,٣٧٥	٤,٨٢٠,٠٧٠	مخصص التدني في القروض والسلف
١,٧١٤,٠١٩	٩٩٩,٩٦٩	٨٠٤,٧٥٠	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٢,٩٧٣	( ٦,٥٧٨)	( ٦,٩٨٠)	مخصصات مختلفة
٤٤,٤٧٩,٩٨٠	٢٦,٢٨٩,٢١٩	٢٣,٨١٣,٩٥٠	الأرباح النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
			(الزيادة) النقص في الموجودات التشغيلية :
(٨,٢٤٨,٣١٢)	(٥٠٥,٣٠٧)	(٩٠٨,٦٤٩)	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية (تستحق بعد ٣ شهور)
٢٣,٧٣٢,٧٠٠	٧,١٤٤,٩٨٠	(٢٦,٩٣١,٣٢٠)	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق بعد ٣ شهور)
١٠٥,١٣٧,٤٥١	١١٣,٧٧٤,١١٨	٣,٠٤١,٣٨٧	نقد لدى الإدارة والفروع الخارجية (يستحق بعد ٣ شهور)
(١٢٣,٧٥٠,٦٣٦)	(٧٨,٦٠٠,٣٣٢)	(١٠٧,٤٩٣,٣٩٥)	قروض وسلف
( ٣,٧٥٥,٤٧٢)	( ٨,٥٢٩,٧٦٨)	( ٩,٣٥٧,٧٧١)	موجودات أخرى
			الزيادة (النقص) في المطلوبات التشغيلية:
(٤,٢٥٤,٠٠٠)	(٤,٢٥٤,٠٠٠)	--	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق بعد ٣ شهور)
٦١,٩٤٠,٧٤٦	(١٨,٠٤٥,٠٥٤)	٨,٩٥٠,٩٤٩	ودائع المعتمدين
١١,٣٥٨,٨٥٥	١١,١٧٩,٦٧٥	(١٠,٨٨٦,٤٦٥)	تأمينات نقدية
(٤,٢٤٦,٩٩٥)	٣٨,٣٢٠	٢,٧٩٥,٣٨٤	مطلوبات أخرى
١٠٢,٣٩٤,٣١٧	٤٨,٤٩١,٨٥١	(١١٦,٩٧٥,٩٣٠)	صافي النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة التشغيلية قبل الضرائب والتعويضات المدفوعة
(٦٩٨,١٦٦)	--	(٥,٧٧٣,٨٨٦)	الضرائب المدفوعة
--	(٢٦٦,٤٨١)	(١,٤٩٤,٩٢١)	التعويضات المدفوعة
١٠١,٦٩٦,١٥١	٤٨,٢٢٥,٣٧٠	(١٢٤,٢٤٤,٧٣٧)	صافي النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة التشغيلية بعد الضرائب والتعويضات المدفوعة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٧) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها.



قائمة (هـ)  
٢ من ٢

البنك العربي ش.م.ع  
ادارة وفروع فلسطين

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة لفترة الستة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	الأنشطة الاستثمارية:
دينار	دينار	دينار	
--	--	(٥١,٥٣٨,٦٩٨)	شراء موجودات مالية
٨٣,١٧٨	٧٣,٥٢٤	١٥٤,٢٧٥	العائد من إستبعاد موجودات ثابتة
٤,٦٤١,٨٥٠	--	١٩,٥٦٤,٩٠٠	العائد من بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(١,٥٠٠,٠٢٢)	٤٨	١,٥٠٠,٠٥١	التغير في قيمة الإستثمار في الشركات التابعة
(١,٠٤٥,٥٩٩)	(٣٢٣,٠٥٨)	(١,١٦٨,٧٦٩)	إضافات موجودات ثابتة
<u>٢,١٧٩,٤٠٧</u>	<u>(٢٤٩,٤٨٦)</u>	<u>(٣١,٤٨٨,٢٤١)</u>	صافي النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية :
(٢٣,٧٧٢,٨٣٠)	(٢٣,٧٧٢,٨٣٠)	(١٠,٣٣٦,٠٣٠)	أرباح محولة الى الادارة العامة
<u>(٢٣,٧٧٢,٨٣٠)</u>	<u>(٢٣,٧٧٢,٨٣٠)</u>	<u>(١٠,٣٣٦,٠٣٠)</u>	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٨٠,١٠٢,٧٢٨	٢٤,٢٠٣,٠٥٤	(١٦٦,٠٦٩,٠٠٨)	صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
٨٨٨,٩٣٩,٠٥٣	٨٨٨,٩٣٩,٠٥٣	٩٦٩,٠٤١,٧٨١	النقد وما في حكمه في بداية الفترة / السنة
<u>٩٦٩,٠٤١,٧٨١</u>	<u>٩١٣,١٤٢,١٠٧</u>	<u>٨٠٢,٩٧٢,٧٧٣</u>	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة / السنة (ايضاح ٣١)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٧) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها.

**البنك العربي ش.م.ع**  
**ادارة وفروع فلسطين**  
**ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة**  
**لفترة الستة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠**

**١ - عام**

- تأسس البنك العربي في القدس عام ١٩٣٠ ، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الاردنية الهاشمية ، ويقوم بالأعمال المصرفية من خلال فروع المنتشرة في الأردن وعددها (٨٢) فرعاً وفي الخارج وعددها (٩٦) فرعاً. وفقاً للقوائم المالية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ فقد بلغ رأسمال البنك ٥٢٥ مليون دينار أردني مقسماً الى ٥٢٥ مليون سهم بقيمة اسمية مقدارها دينار أردني واحد للسهم، كما بلغ إجمالي الأصول ما يقارب ٣٨,٣٣٣ مليار دينار أردني، وإجمالي الودائع ما يقارب ٢٤,٧٢٢ مليار دينار أردني ونسبة كفاية رأس المال ٢٢,٧٥ % .
- استأنف البنك العربي (ش.م.ع) نشاطه في مناطق السلطة الفلسطينية خلال عام ١٩٩٤ حين أعاد افتتاح فروع الاول في مدينة غزة بتاريخ ٢٥ أيلول ١٩٩٤ وبعد أن حصل على التراخيص اللازمة لمزاولة الاعمال المصرفية التجارية المختلفة ، وقد سجل لدى مراقب الشركات في رام الله كفرع لشركة أجنبية . يعمل البنك العربي (ش.م.ع) في مناطق السلطة الفلسطينية من خلال إثني عشر فرعاً وعشرة مكاتب ملحقة بفروع البنك . إن العنوان المسجل للادارة الاقليمية للبنك هو : الماصيون - رام الله، ص.ب ١٤٧٦ .
- قام البنك خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ بإقفال فروع في قطاع غزة (فرع غزة وفرع خان يونس ) وابقى على فرع الرمال (إيضاح ٢٩).
- بلغ عدد موظفي البنك في كافة فروع ومكاتبه وإدارته الإقليمية في فلسطين (٧٣٧) موظفاً كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ و (٨١٧) موظفاً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

**٢ - القوائم المالية**

- أ. تشتمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المرفقة على القوائم المالية لفروع رام الله والبيرة ونابلس وجنين وطولكرم وقلقيلية والخليل وبيت لحم والرام والعيزرية وأريحا والرمال بالإضافة الى القوائم المالية للادارة الاقليمية لفروع فلسطين في رام الله والقوائم المالية للشركة التابعة (شركة العربي جروب للاستثمار) التي تم تأسيسها خلال عام ٢٠٠٩ كشركة مساهمة خصوصية محدودة مملوكة للبنك العربي (إدارة وفروع فلسطين) بالكامل وذلك برأسمال قدره ١,٥ مليون دينار أردني، تم زيادته خلال النصف الأول من عام ٢٠١٠ بمبلغ ١٠٠ ألف دينار أردني ليصبح ١,٦ مليون دينار أردني، تتعاطى الشركة أعمال الوساطة المالية من بيع وشراء للأسهم. ظهر الاستثمار في الشركة التابعة في المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ بالتكلفة البالغة ١,٥ مليون دينار أردني حيث كانت الشركة بذلك التاريخ تحت التأسيس. تم تجميع القوائم المالية بعد أن تم إجراء التفاضل للحسابات الداخلية المشتركة بين الادارة والفروع وكذلك بين البنك وشركته التابعة. إن المعاملات في الطريق بين الادارة والفروع قد ظهرت ضمن المطلوبات الأخرى في قائمة المركز المالي الموحدة المرفقة.
- ب. بالإضافة الى القوائم المالية المرحلية الموحدة المرفقة، هنالك قوائم مالية مرحلية صدرت للبنك العربي (إدارة وفروع فلسطين) يظهر فيها الاستثمار في الشركة التابعة (شركة العربي جروب للاستثمار) بالتكلفة، وقد تم إصدار تلك القوائم المالية بناءً على طلب سلطة النقد الفلسطينية.
- ج. تم إقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة المرفقة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٩ تموز ٢٠١٠.

**٣ - أسس إعداد القوائم المالية**

- تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المرفقة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) - التقارير المالية المرحلية، ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات سلطة النقد الفلسطينية .
- تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المرفقة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء الموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية .
- عند إعداد القوائم المالية المرحلية المرفقة قام البنك بتطبيق كافة المعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الواجب تطبيقها كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ ولم يكن لتطبيق هذه المعايير والتفسيرات أي أثر على القوائم المالية المرحلية المرفقة.

- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية للبنك .
- إن السياسات المحاسبية المتبعة للفترة متماثلة مع السياسات التي تم إتباعها في الفترة/السنة السابقة ويجب أن تقرأ هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة مع القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ والإيضاحات المرفقة بها.
- لا تحتوي القوائم المالية المرحلية الموحدة المرفقة على كل المعلومات والإيضاحات المطلوبة لإصدار قوائم مالية كاملة بما يتلائم مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ، إضافة إلى ذلك ليس من الضروري أن تعتبر نتائج الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مؤشراً لنتائج السنة التي تنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.
- إن المصاريف التي تكبدها البنك بصوره غير منتظمة ومحدده خلال السنة المالية يتم تقديرها أو تأجيلها في القوائم المالية المرحلية إذا كان من الملائم عمل ذلك ، وتبعاً لذلك فإنه ليس من الضروري أن تكون مؤشراً لنتائج الأعمال للسنة المالية التي تنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ .

#### ٤- نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
دينار	دينار	دينار	
٧٩,٣١٤,٠٤٧	٨٨,٢٨٤,٧٤٨	٧٩,٣١٩,٤٨١	نقد في الخزينة
			أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية:
			- حسابات جارية وتحت الطلب
٨٠,٤٥٩	٦٦,٣٣٨	٧٣,١٨٥	- ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٥٣,٥٢٩,٥٠٠	٧٣,٤٤٤,٥٠٠	٧,٤٤٤,٥٠٠	- احتياطي إلزامي *
١٤١,٣٤١,٩٢٢	١٣٣,٩٥٨,٤١٧	١٤٢,٢٥٠,٥٧١	مجموع الأرصدة لدى سلطة النقد
١٩٤,٩٥١,٨٨١	٢٠٧,٤٦٩,٢٥٥	١٤٩,٧٦٨,٢٥٦	
			مجموع النقد والأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٢٧٤,٢٦٥,٩٢٨	٢٩٥,٧٥٤,٠٠٣	٢٢٩,٠٨٧,٧٣٧	منه بالأجنبي
٢٢٤,٧٥٦,٠٢٠	١٨١,٣٤٥,٦٤٥	١٧٤,٩٠٠,٢٨٩	

- بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي الإلزامي مبلغ ٧,٤٤٤,٥٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وكما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مبلغ ٧,٠٨٥,٠٠٠ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩) وتمثل الودائع لأجل لدى سلطة النقد كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وديعة رأسمالية بفائدة بحسب أسعار الفائدة السائدة في السوق بعد خصم عمولة بنسبة ٢٥ بالألف لسلطة النقد .

\* بحسب تعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم ٢٠٠٨/٥ الصادرة بتاريخ ٢٩ كانون الأول ٢٠٠٨، يتعين على البنك الاحتفاظ لدى سلطة النقد باحتياطيات إلزامية بنسب مئوية من كافة ودائع المعتمدين. لا تدفع سلطة النقد فوائد على هذه الاحتياطيات ، ويتم احتساب الاحتياطيات في نهاية كل شهر وفقاً للتعليمات المذكورة باستخدام النسب التالية:

٨%	ودائع المعتمدين بالشيقل الإسرائيلي
٩%	ودائع المعتمدين بالعملة الأخرى

وحسب التعميم رقم ( ٢٠١٠/٦٧ ) الصادر عن سلطة النقد الفلسطينية لكافة البنوك العاملة في فلسطين بتاريخ ٢٠١٠/٠٧/٠٥ سيتم رفع نسبة الاحتياطي الإلزامي لودائع المعتمدين بعملة الشيقل الإسرائيلي إلى ٩% اسوة بالعملة الأخرى اعتباراً من تاريخ ٢٠١٠/٠٧/١٥ .

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البنود هي كما يلي :

المحور	بنوك ومؤسسات مصرفية خارج				بنوك ومؤسسات مصرفية داخل				المجموع
	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	
بنوك	٧,٠٢٣,٣٣٢	٥,٨٢٤,٨٠٧	٤,٤٧٧,٦٧٤	٥,٣٨١,٠٥٥	٢,٥٤٨,٩٤٧	٢,٦١٤,٣٨٠	١,٦٤٢,٣٧٧	٣,٢٧٥,٨٦٠	١,٨٦٣,٢٩٤
مؤسسات	٤٨٢,٩٢٧,٦٠٥	٤٠٣,١٩٨,٤١٧	٤٥٩,٠٣٣,٢٩٤	١٠٠,١٠٨,٦٧٥	١٢٣,٥٩٥,٣٩٠	١٣٧,١٥٤,٧٨٠	٣٨٢,٨٥٨,٩٣٠	٢٧٩,٦٠٣,٠٢٧	٣٢١,٨٧٨,٥١٤
	٤١,١٤٨,٥٣٠	٥١,٤٩٢,١٢٠	--	--	--	--	٢٤,٥٦٠,٨٠٠	٤١,١٤٨,٥٣٠	٥١,٤٩٢,١٢٠
	٤٥٠,١٧١,٧٤٤	٥١٥,٠٠٣,٠٨٨	١٠٥,٤٨٩,٧٣٠	١٢٢,١٤٤,٣٣٧	١٣٩,٧٦٩,١٦٠	٤٠٩,٠٦٢,٠٠٧	٣٢٤,٠٢٧,٤٠٧	٣٧٥,٢٣٣,٩٢٨	٣٧٥,٢٣٣,٩٢٨
	٣٣٤,٠٣٥,٥٧٦	٤٥٠,١٧١,٧٤٤	٣٣٤,٩٧٢,٣٨٢	١٠٥,٤٨٩,٧٣٠	١٢٢,١٤٤,٣٣٧	١٣٩,٧٦٩,١٦٠	٢١٩,٠٢٢,٠٠٧	٣٢٤,٠٢٧,٤٠٧	١٩٥,٢٣٣,٩٢٨
	٣٣٤,٠٣٥,٥٧٦	٤٥٠,١٧١,٧٤٤	٣٣٤,٩٧٢,٣٨٢	١٠٥,٤٨٩,٧٣٠	١٢٢,١٤٤,٣٣٧	١٣٩,٧٦٩,١٦٠	٢١٩,٠٢٢,٠٠٧	٣٢٤,٠٢٧,٤٠٧	١٩٥,٢٣٣,٩٢٨

حسابات جاروية ونسخت الطالب

ودائع تسحق خلال (٣) أشهر

ودائع تسحق بعد (٣) أشهر

المجموع

منه بالأجنبي

٦ - الإدارة العامة والفروع الخارجية (مدينة)

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار	دينار	دينار
١,٧٤٨,٤٧٧	٥٢٠,٤١٩	٢,٣١٨,٦٨١
--	١٢٥,٢٣٧	--
٣٧٥,٦٩٨,٧٧٣	٤٠٧,٥٠٨,٥٩٠	٢٧٣,٩٨٢,٠٠٠
٤٩,٨٣٥,٣٨٧	٤١,١٩٨,٧٢٠	٤٦,٧٩٤,٠٠٠
٤٣٦,٩١٤	١,٤٠٥,٣٦٨	٣٥٨,١١٧
٤٢٧,٧١٩,٥٥١	٤٥٠,٧٥٨,٣٣٤	٣٢٣,٤٥٢,٧٩٨
٢١٥,٥٥٨,٣٨٨	١٥٢,٣٨١,٩٨٦	١١٨,٣٨٠,٦٢٩

ودائع تحت الطلب  
حسابات دائنة صدقة مدينة  
ودائع لأجل تستحق خلال ٣ أشهر  
ودائع لأجل تستحق بعد ٣ أشهر  
فائدة مستحقة القبض  
مجموع الأرصدة لدى الإدارة العامة والفروع  
منه بالأجنبي

٧ - قروض وسلف وأنشطة تمويلية للمعتمدين - صافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار	دينار	دينار
٩,٨٧٧,٦٧٥	١٤,٥١٠,٤١٧	٩,٤٠٠,٩٣٨
٩٤,٨٣٥,٥٤٣	٦٩,٨٠٦,٠٤٦	١٣١,٥٢٦,٧٣٧
٣,١٦٧,٨٦١	٢,٧٥٤,٠٢٥	٣,٦٠٢,٨٣٦
١٠٧,٨٨١,٠٧٩	٨٧,٠٧٠,٤٨٨	١٤٤,٥٣٠,٥١١
٤٩,٦٨٢,٨٨٨	٣٩,٥٢١,٠٤٤	٦٩,٢٦٥,٤٨٦
١٣,١٧٢,١٩٨	٤٧,٣١٣,٢٩٦	٢١,٦١٨,٨٥٦
١٤٨,٢٠٢,٨٢٥	٨٧,٨٤٣,٠٧٩	١٣٨,٤٩٦,٩٧٩
١٦١,٣٧٥,٠٢٣	١٣٥,١٥٦,٣٧٥	١٦٠,١١٥,٨٣٥
٣٥,٠١٤,٨٣٢	٣١,٨٣٧,٣٦٢	٣٥,٨٥١,٦٦٩
٣٥,٣٥٥,٩٣٩	٢٢,٢٧٠,٤٤٥	٣٧,٩٧٠,٩١٧
٧٠,٣٧٠,٧٧١	٥٤,١٠٧,٨٠٧	٧٣,٨٢٢,٥٨٦
١٣٣,٥٣٦,١٢٨	١٦٤,١١٥,١١٧	١٧٦,٠٩٩,٢٩٢
٥٢٢,٨٤٥,٨٨٩	٤٧٩,٩٧٠,٨٣١	٦٢٣,٨٣٣,٧١٠
(١,٢٠٤,١٤٧)	(١,١٦٣,٥٦١)	(١,٢١٠,٩٢٥)
(٧,٩٤٤,٤١٥)	(٩,٢٤٢,٥٣٥)	(٦,٢٥٢,١٣٣)
٥١٣,٦٩٧,٣٢٧	٤٦٩,٥٦٤,٧٣٥	٦١٦,٣٧٠,٦٥٢

الأفراد (التجزئة):  
حسابات جارية مدينة\*\*  
قروض وكمبيالات\*  
بطاقات الائتمان

القروض العقارية (\*)  
الشركات:

الشركات الكبرى:

حسابات جارية مدينة\*\*  
قروض وكمبيالات\*

مؤسسات صغيرة ومتوسطة:

حسابات جارية مدينة\*\*  
قروض وكمبيالات\*

الحكومة والقطاع العام  
المجموع

ينزل: فوائد معلقة

مخصص تدني القروض والسلف

صافي القروض والسلف

\* يمثل رصيد القروض والكمبيالات الصافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٢,١٩٢,٧٦٩ دينار كما في حزيران ٢٠١٠ (مبلغ ١,٤٣٨,٧٩٦ دينار كما في حزيران ٢٠٠٩ ومبلغ ٢,١٦٣,٩٥٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩).

\*\* يمثل رصيد الجاري مدين الصافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٢٥٥,٨٤٥ دينار كما في حزيران ٢٠١٠ (مبلغ ١٤١,٨٤٤ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ ومبلغ ١٦٩,٥٨٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩).

أ. يتضمن رصيد القروض والسلف كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مبلغ ١,١٨٢,٣٩٠ دينار أردني يمثل قروض وسلف غير المقيمين .

ب. بلغ رصيد القروض والسلف غير العاملة ٩,٥٤٣,٧٤٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ أي ما نسبته (١,٥٣%) من إجمالي الرصيد مقابل مبلغ ١١,٦٩٢,٦٠٥ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ أي ما نسبته (٢,٤٤%) من إجمالي الرصيد ، ومبلغ ١٢,٤٤٠,١٩٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ أي ما نسبته (٢,٣٨%) من إجمالي الرصيد .

ج. بلغ رصيد القروض والسلف غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٨,٣٣٢,٨٢٤ دينار أي ما نسبته (١,٣٣%) من إجمالي الرصيد بعد تنزيل الفوائد المعلقة في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل مبلغ ١٠,٥٢٩,٠٤٤ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ أي ما نسبته (٢,١٩%) من إجمالي الرصيد بعد تنزيل الفوائد المعلقة ومبلغ ١١,٢٣٦,٠٤٦ دينار أي ما نسبته (٢,١٥%) من إجمالي الرصيد بعد تنزيل الفوائد المعلقة في نهاية السنة السابقة.

د. بلغ رصيد القروض والسلف الممنوحة بضمانات عقارية ٥٢,٩٣٢,٤٥٦ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل مبلغ ٢٠,٣٩٧,٤٦١ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ ومبلغ ١٦,٧٥٣,٧٤٣ دينار كما في نهاية السنة السابقة.

هـ. بلغت قيمة الضمانات المقدمة مقابل القروض والسلف الممنوحة للمعتمدين ٢٠٦,٤٠٨,٣١٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل مبلغ ٢٠٩,٦٥٧,٧٣٣ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ ومبلغ ١٥٩,١٣٨,٣٥٧ دينار كما في نهاية السنة السابقة .

#### ز. مخصص تدني القروض والسلف

الإجمالي دينار	الحكومة والقطاع العام	الشركات		القروض العقارية	الأفراد	٣٠ حزيران ٢٠١٠
		الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى			
٧,٩٤٤,٤١٥	--	٦,٢٤١,٢٣٩	--	٤٧٢,٤٢٨	١,٢٣٠,٧٤٨	الرصيد في بداية الفترة
٤,٨٢٠,٠٧٠	--	٤,٣٥٤,٦٣٣	--	--	٤٦٥,٤٣٧	المقتطع خلال الفترة من الإيرادات
(٦,٦٩٤,١٤٤)	--	(٥,٦٢٩,٤٣٨)	--	(٣١١,٧٩٦)	(٧٥٢,٩١٠)	المسترد خلال الفترة من المخصص
١٨١,٧٩٢	--	٤٧,٣٦٨	--	--	١٣٤,٤٢٤	فروق تقييم العملات
٦,٢٥٢,١٣٣	--	٥,٠١٣,٨٠٢	--	١٦٠,٦٣٢	١,٠٧٧,٦٩٩	الرصيد في نهاية الفترة

الإجمالي دينار	الحكومة والقطاع العام	الشركات		القروض العقارية	الأفراد	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
		الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى			
٧,٦١٥,٨٧٢	--	٤,٣١٣,٠٩٩	--	٧٧٤,٨٠٥	٢,٥٢٧,٩٦٨	الرصيد في بداية السنة
٩,٧٩١,٩٣١	--	١,١٢٧,١٩٤	--	--	٨,٦٦٤,٧٣٧	المقتطع خلال السنة من الإيرادات
(١٠,١٧٢,٠٣٩)	--	(١٨١,٠٠٤)	--	(٣٠٠,٠٥٥)	(٩,٦٩٠,٩٨٠)	المسترد خلال السنة من المخصص
٧٠٨,٦٥١	--	٩٨١,٩٥٠	--	(٢,٣٢٢)	(٢٧٠,٩٧٧)	فروق تقييم العملات
٧,٩٤٤,٤١٥	--	٦,٢٤١,٢٣٩	--	٤٧٢,٤٢٨	١,٢٣٠,٧٤٨	الرصيد في نهاية السنة

ح. الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

الإجمالي دينار	الحكومة والقطاع العام	الشركات		القروض العقارية	الأفراد	٣٠ حزيران ٢٠١٠
		الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى			
١,٢٠٤,١٤٧	--	٨٣٨,٥٩٠	--	٢٣,٣٨٦	٣٤٢,١٧١	الرصيد في بداية الفترة
٥١٩,٣٨٠	--	٣٩٨,٣٩١	--	--	١٢٠,٩٨٩	يضاف: الفوائد المعلقة
(٥١٢,٦٠٢)	--	(٢٢١,١٦١)	--	(٦,٤٧٨)	(٢٨٤,٩٦٣)	ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات *
١,٢١٠,٩٢٥	--	١,٠١٥,٨٢٠	--	١٦,٩٠٨	١٧٨,١٩٧	الرصيد في نهاية الفترة

الإجمالي دينار	الحكومة والقطاع العام	الشركات		القروض العقارية	الأفراد	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
		الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى			
٥٢٦,٦٠٤	--	٤٢٧,٩٨١	--	٦١,٥٤١	٣٧,٠٨٢	الرصيد في بداية السنة
٨٣٣,٤٩٩	--	٤٢١,٨٤٢	--	--	٤١١,٦٥٧	يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
(١٥٥,٩٥٦)	--	(١١,٢٣٣)	--	(٣٨,١٥٥)	(١٠٦,٥٦٨)	ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات *
١,٢٠٤,١٤٧	--	٨٣٨,٥٩٠	--	٢٣,٣٨٦	٣٤٢,١٧١	الرصيد في نهاية السنة

\* ظهرت الفوائد المحولة للإيرادات ضمن إيرادات الفوائد (إيضاح ٢٥) موزعة حسب مكوناتها على فئات الفوائد المتحصلة من التسهيلات المباشرة.

عملاً بتعليمات سلطة النقد الفلسطينية، تم ابتداءاً من السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ إستبعاد القروض والسلف التي تمثل حسابات مصنفة ومتعثرة منذ أكثر من (٦) سنوات ومستدرك لها بالكامل ضمن مخصص التدني في قيمة القروض والسلف، ويتم تسجيل ومراقبة هذه التسهيلات خارج المركز المالي.

تمثل الحركة على مخصص تدني هذه القروض والسلف وفوائدها المعلقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ ما يلي:

الفوائد المعلقة	مخصص التدني		رصيد أول السنة
	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	
٤,٤٦٧,٩٨٠	٥,٥٤٥,٢٠٥	٤,٣٩١,٨٤٢	٣,٩٤٦,٨٦٥
٢,٦٢٩,٧٤٣	٣٠٩,٤٠٢	٩٨٠,٣٠٢	--
(١,٥٥٢,٥١٨)	(٢٧,٥٥٦)	(١,٤٢٥,٢٧٩)	(١٦٣,٦١٥)
٥,٥٤٥,٢٠٥	٥,٨٢٧,٠٥١	٣,٩٤٦,٨٦٥	٣,٧٨٣,٢٥٠

٨- موجودات مالية متوفرة للبيع

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار	دينار	دينار	
٣٢,٦٠٤,٩٠٣	٤١,٢٠٧,٤٤٨	١٧,٢٨٩,٩٦٥	محفظة الأسهم:
٤,٨٦٢,٨٥٦	٤,٨٦٢,٨٥٦	٤,٢٢٨,٩٧٠	أسهم شركات متوفر لها أسعار سوقية
٣٧,٤٦٧,٧٥٩	٤٦,٠٧٠,٣٠٤	٢١,٥١٨,٩٣٥	أسهم شركات غير متوفر لها أسعار سوقية*
			مجموع محفظة الأسهم
			محفظة السندات:
--	--	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	سندات الخزينة الأردنية الاصدار ١٣ لعام ٢٠٠٩
--	--	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	مجموع محفظة السندات
٣٧,٤٦٧,٧٥٩	٤٦,٠٧٠,٣٠٤	٧١,٥١٨,٩٣٥	مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

\* إن الموجودات المالية المتوفرة للبيع كما في نهاية كل فترة والمتمثلة في استثمارات في أسهم شركات غير متوفر لها أسعار سوقية قد ظهرت بالتكلفة بعد خصم التدني في القيمة.

٩- استثمار في شركات تابعة

تكاليف الإستثمار			طبيعة النشاط	نسبة الملكية	البلد	
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠				
دينار	دينار	دينار				
١,٨٨٠	١,٨١٠	١,٨٢٩	رهن واستثمار وساطة مالية	%١٠٠	اسرائيل	شركة العربي للاستثمار
١,٥٠٠,٠٠٠	--	--		%١٠٠	فلسطين	شركة العربي جروب للاستثمار (ايضاح ١/٢)
١,٥٠١,٨٨٠	١,٨١٠	١,٨٢٩				



١٠- موجودات ثابتة - صافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي

المجموع	أجهزة وبرنامج الحاسب الآلي	وسائط نقل	معدات وأجهزة واثاث	تأمينات وإضافات	المباني والإضافات الأرضية والأراضي المقامة عليها (ملوكة)
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٧,٤٨٧,٠٣٥	١٢,١٤٥,٨١٦	١,٤٤٨,٠٩١	٨,٧٧٧,٣٧٧	٤,٩٦١,٠٢٢	١٠,٢٠٤,٧٢٩
١,١٦٨,٧٦٩	١,٠٧٣,٣٠٧	٢٦,٠٠٧	٥٦,٧٥٢	١٢,٧٠٣	--
(١,٨٨٨,٧٠٤)	(١٣٠,٤٥٧)	(٤١٦,٩٠٥)	(١,٠٥٥,٦٨٣)	(٧٨٥,٦٥٩)	--
٣٦,٧٦٧,١٠٠	١٣,٠٨٨,٦٦٦	١,٠٥٧,١٩٣	٧,٧٧٨,٤٤٦	٤,٦٨٨,٠٦٦	١٠,٢٠٤,٧٢٩

٣٠ حزيران ٢٠١٠  
الكافة :  
الرصيد في بداية الفترة  
إضافات  
استبعادات  
الرصيد في نهاية الفترة

٢٦,٧٩١,٩٠٧	١٠,٤٢٥,٣٣٩	١,٣٥٨,٦٩٩	٦,٦٠٤,٧٣٣	٤,٣٦٨,٣٧٣	٤,٣٤٥,٧٦٣
١,١٧٣,٦٥٨	٣٠٦,٦٨٨	٣٨,٦١٠	٣١٥,٢١٩	١٨٦,٨٠٨	٣٢٦,٣٣٣
(١,٨٨٦,٦٥٥)	(١٣٠,٤٥٧)	(٤١٦,٨٨٥)	(١,٠٥٣,٦٥٤)	(٢٨٥,٦٥٩)	--
٢٦,٠٧٨,٩١٠	١٠,٦٠١,٥٧٠	٩٨٠,٤٢٤	٥,٨٦٦,٢٩٨	٤,٢٦٩,٥٢٢	٤,٣٦١,٠٩٦
١٠,٦٨٨,١٩٠	٢,٤٨٧,٩٦	٧٦,٧٦٩	١,٨٦٢,١٤٨	٤١٨,٥٤٤	٥,٨٤٣,٦٣٣

الإستهلاك المتراكم :  
استهلاك متراكم في بداية الفترة  
استهلاك الفترة  
استبعادات  
الإستهلاك المتراكم في نهاية الفترة  
صافي الموجودات الثابتة في نهاية الفترة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩  
الكافة :

الرصيد في بداية السنة  
إضافات  
استبعادات  
الرصيد في نهاية السنة

٣٦,٦١٩,١١٦	١١,٨٦٨,١٤٧	١,٤٧٠,٢٣٢	٨,٦٧٨,٧٨٨	٤,٩٧٨,٩٦٧	٩,٦٢٣,٤٨٢
١,٠٤٥,٥٩٩	٢٧٨,٤٥٠	٣٤,٢٦٠	١٤٧,٧٣٣	--	٥٨٥,١٥٦
(١٧٧,٦٨٠)	(٧٨١)	(٥٦,٤٠١)	(٩٨,٦٤٤)	(١٧,٩٤٥)	(٣,٩٠٩)
٣٧,٤٨٧,٠٣٥	١٢,١٤٥,٨١٦	١,٤٤٨,٠٩١	٨,٧٧٧,٣٧٧	٤,٩٦١,٠٢٢	١٠,٢٠٤,٧٢٩

الإستهلاك المتراكم :  
استهلاك متراكم في بداية السنة  
استهلاك السنة  
استبعادات  
الإستهلاك المتراكم في نهاية السنة  
صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة

## ١١- أراضي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار	دينار	دينار
٤,٨٣١,١٦٠	٤,٨٣١,١٦٠	٤,٨٣١,١٦٠

قيمة قطع أراضي فضاء مملوكة للبنك العربي في كل من نابلس وبلاطة وعسكر وروجيب وبيتونيا

يمثل المبلغ قيمة قطع أراضي فضاء غير مستغلة في محافظتي نابلس ورام الله. أراضي محافظة نابلس مملوكة للبنك العربي قبل العام ١٩٦٧ وتم تسجيلها في عام ١٩٩٧ في دفاتر فروع فلسطين مقابل زيادة رأس المال (إيضاح ٢١). قطعة الأرض في رام الله تقع في منطقة بيتونيا وتم شراؤها في عام ٢٠٠٨.

## ١٢- موجودات ضريبية مؤجلة

إن الموجودات الضريبية المؤجلة البالغة ٣,٥١١,٧١٥ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (مبلغ ٣,٧٠٤,٤١٨ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩) ناجمة عن الفروقات الزمنية لمخصص تعويض نهاية الخدمة ومخصص الحالات القانونية ومخصص الطوارئ والمحتملة على قائمة الدخل في السنوات السابقة بمعدل ضريبية ٢٧,٦٦٤% ، وذلك بموجب قرار إدارة البنك وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٢). وتؤكد الإدارة بأنه سوف يتم الاستفادة من هذه المنافع الضريبية من الأرباح المتوقع تحققها في المستقبل.

٣٠ حزيران ٢٠١٠ / دينار						
موجودات ضريبية مؤجلة	رصيد نهاية الفترة	المبالغ المضافة	فروقات عملة	المبالغ المحررة	رصيد بداية الفترة	الحسابات المشمولة
٣,٢٣٤,٩٧٨	١١,٦٩٣,٨١٩	٨٠٤,٧٥٠	--	(١,٤٩٤,٩٢١)	١٢,٣٨٣,٩٩٠	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٢٧٦,٧٢٧	٩٩٩,٩٠٢	--	(٦,٩٨٠)	--	١,٠٠٦,٨٨٢	مخصصات أخرى
٣,٥١١,٧١٥	١٢,٦٩٣,٧٢١	٨٠٤,٧٥٠	(٦,٩٨٠)	(١,٤٩٤,٩٢١)	١٣,٣٩٠,٨٧٢	

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ / دينار						
موجودات ضريبية مؤجلة	رصيد نهاية السنة	المبالغ المضافة	فروقات عملة	المبالغ المحررة	رصيد بداية السنة	الحسابات المشمولة
٣,٤٢٥,٨٧٧	١٢,٣٨٣,٩٩٠	١,٧١٤,٠١٩	--	(٦٩٨,١٦٦)	١١,٣٦٨,١٣٧	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٢٧٨,٥٤١	١,٠٠٦,٨٨٢	--	٢,٩٧٣	--	١,٠٠٣,٩٠٩	مخصصات أخرى
٣,٧٠٤,٤١٨	١٣,٣٩٠,٨٧٢	١,٧١٤,٠١٩	٢,٩٧٣	(٦٩٨,١٦٦)	١٢,٣٧٢,٠٤٦	

إن الحركة على حساب الموجودات الضريبية المؤجلة كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار	دينار	
٣,٤٢٣,٤٨٦	٣,٧٠٤,٤١٨	رصيد بداية الفترة / السنة
٤٧٤,٩٨٤	٢٢٢,٧٧٩	المضاف
(١٩٤,٠٥٢)	(٤١٥,٤٨٢)	المستبعد
<u>٣,٧٠٤,٤١٨</u>	<u>٣,٥١١,٧١٥</u>	رصيد نهاية الفترة / السنة

### ١٣ - موجودات أخرى

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :
دينار	دينار	دينار	
٢,٣٧٨,١٥٩	٨٤٢,٥٤٣	٢,١٣٩,١٢٥	فوائد وعمولات مستحقة القبض
٤٦٥,٩٥٦	٦,٧١٠,٢٨٤	٤,٥٥٦,٤٥٣	مصرفات مدفوعة مقدماً
٩,٧٢٤,٤٨٣	٩,٧٢٤,٤٨٣	١١,٨٠٥,٩٣٩	سلف الضريبة المدفوعة
٢٥٥,٨٥٠	٢٥٢,٥١٧	٢٨٢,١٨٤	مخزون القراضية والمطبوعات
٣١,٥١٥	٢٨,٥٤٧	٢,١٧٢	سلف وعهد ودفعات مقدمة
٨,٧٤٤,٤٣٦	٣,٠٣٢,٧٢٧	١١,٤٠٠,٩٣٥	شيكات المقاصة
١,٠٧١,٣٣٧	٦,٨٥٤,٩٣٠	١,٨٤٢,٦٩٩	موجودات متفرقة أخرى*
<u>٢٢,٦٧١,٧٣٦</u>	<u>٢٧,٤٤٦,٠٣١</u>	<u>٣٢,٠٢٩,٥٠٧</u>	المجموع

\* تتضمن الموجودات المتفرقة الأخرى كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ مبلغ يعادل ٥,٦١٩,٠٠٦ دينار أردني يمثل الأموال المصادرة من بعض فروع البنك العربي العاملة في مناطق السلطة الفلسطينية من قبل قوات الإحتلال الإسرائيلي بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٤. تم قيد هذه الأموال بالمقابل ضمن المطلوبات الأخرى (إيضاح ٢٠)، وبما أن وزارة المالية تكفلت بدفع المبالغ المستحقة للمعتمدين فقد ارتأت إدارة البنك شطب هذه المبالغ خلال شهر كانون الأول ٢٠٠٩.

### ١٤ - ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩		٣٠ حزيران ٢٠١٠		
داخِل	خارج	داخِل	خارج	
فلسطين	فلسطين	فلسطين	فلسطين	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١٨,٠٥٩,١٣٧	--	١٨,٠٥٩,١٣٧	٤,٥٩٦,٧٤١	حسابات جارية وتحت الطلب
٦,٠٧٥,٧٦٩	--	٦,٠٧٥,٧٦٩	--	ودائع لأجل تستحق خلال ٣ شهور
<u>٢٤,١٣٤,٩٠٦</u>	<u>--</u>	<u>٢٤,١٣٤,٩٠٦</u>	<u>٤,٥٩٦,٧٤١</u>	المجموع
٢٢,٢٧٤,٦٠٨	--	٢٢,٢٧٤,٦٠٨	٤,٥٩٦,٧٤١	منه بالأجنبي

١٥ - الإدارة العامة والفروع الخارجية (دائنة)

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار	دينار	دينار	
١٧٧,٩٢٠	٢١,٨٤٥	٨٨٣,٢٩٩	ودائع تحت الطلب
--	٤٢,٤٨٠	--	حسابات مدينة - صدفه دائنة
--	--	٥٠٦	حسابات لأجل
--	--	٢١	فائدة مستحقة الدفع
١٧٧,٩٢٠	٦٤,٣٢٥	٨٨٣,٨٢٦	المجموع
١١٩,٧٨١	٥٠,٤٢٨	٨٤,٩٢٥	منه بالاجنبي

١٦ - ودائع المعتمدين

٣٠ حزيران ٢٠١٠ / دينار					
المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد	
٦٨٩,٦٠٢,٥٠٧	١٣٥,٩٢٥,٤٦٧	٩٨,٠٣٥,٤٨٨	٢٦,٠١٥,٦٧٠	٤٢٩,٦٢٥,٨٨٢	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٨١,٣١٢,١٤٢	--	٢,٠٨٧,٢٧٧	--	٢٧٩,٢٢٤,٨٦٥	ودائع التوفير
٥٧٧,٤١٥,٦٦٠	٥١,٣٨٩,١٤٣	٣٢,٠٧٩٥,١١٤	١٢,٢٢٤,٨٧٢	٤٨١,٠٠٦,٥٣١	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
١,٥٤٨,٣٣٠,٣٠٩	١٨٧,٣١٤,٦١٠	١٣٢,٩١٧,٨٧٩	٣٨,٢٤٠,٥٤٢	١,١٨٩,٨٥٧,٢٧٨	المجموع

٣٠ حزيران ٢٠٠٩ / دينار					
المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد	
٥٨٠,٥٧٧,٦٣٢	٨٦,٣٥١,٢٣٥	٩١,٠٣٥,١٩٦	٢٤,١٣٥,٤٧٦	٣٧٩,٠٥٥,٧٢٥	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٦١,٦٣٤,٤٤٠	--	١,٢٨١,٥٥٩	--	٢٦٠,٣٥٢,٨٨١	ودائع التوفير
٦١٧,١٨١,٤٨٨	١٨,٥٨٦,٨٢٢	٥١,١٧٨,٩٨٠	٣,٨٣٩,٧٩٠	٥٤٣,٥٧٥,٨٩٦	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
١,٤٥٩,٣٩٣,٥٦٠	١٠٤,٩٣٨,٠٥٧	١٤٣,٤٩٥,٧٣٥	٢٧,٩٧٥,٢٦٦	١,١٨٢,٩٨٤,٥٠٢	المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ / دينار					
المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد	
٦٤٣,٦٧٤,٤٨٨	١١٢,٩٦٧,٤٨٩	٩٨,٧٦٠,٢٤٠	٢٧,٠٦٢,٢٠٦	٤٠٤,٨٨٤,٥٥٣	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٧٧,٩٢١,٩٢٦	--	١,٧١٢,٢٢٥	--	٢٧٦,٢٠٩,٧٠١	ودائع التوفير
٦١٧,٧٨٢,٩٤٦	٣٧,٥٩٦,٣٢٩	٣٣,٦٥٧,٣٤٣	٢٨,٨٤٣,٦٠٧	٥١٧,٦٨٥,٦٦٧	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
١,٥٣٩,٣٧٩,٣٦٠	١٥٠,٥٦٣,٨١٨	١٣٤,١٢٩,٨٠٨	٥٥,٩٠٥,٨١٣	١,١٩٨,٧٧٩,٩٢١	المجموع

تتضمن الحسابات الجارية والودائع تحت الطلب كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مبلغ ١٠,٦٤٧,٦٧٩ دينار أردني يمثل أرصدة وحسابات مدينة صدفه دائنة (مبلغ ١٠,٣١٧,١٧٧ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ ومبلغ ١٠,٥٩٠,٩٩٤ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩).

أ. بلغت ودائع القطاع العام داخل فلسطين ١٨٧,٣١٤,٦١٠ دينار أي ما نسبته (١٢,٠٨٪) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل مبلغ ١٠٤,٩٣٨,٠٥٧ دينار أي ما نسبته (٧,١٩٪) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ ومبلغ ١٥٠,٥٦٣,٨١٨ دينار أي ما نسبته (٩,٧٨٪) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

ب. بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد ٩٦٣,٤٢٢,٦٣٣ دينار أي ما نسبته (٦٢٪) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل مبلغ ٧٧٢,٤١٥,٤٩٨ دينار أي ما نسبته (٥٣٪) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ ومبلغ ٨٥٠,٢٥٠,٥٨٠ دينار أي ما نسبته (٥٥٪) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

ج. بلغت الودائع الجامدة ٣٧,٩٣٩,٤١٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (مقابل مبلغ ٣٧,٥٥١,٣٦٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ ومبلغ ٤٠,٣٣٨,٨٥٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩).

د. تتضمن ودائع المعتمدين كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مبلغ ١,١٦٨,٨٣٩,٣٣١ دينار أردني يمثل ودائع بعملة أجنبية (مبلغ ١,١٢٢,٨٧٨,٧٨٤ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ ومبلغ ١,١٧٢,٥٨٤,٣٣٨ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩).

#### ١٧ - تأمينات نقدية

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
دينار	دينار	دينار	
٥٦,٦٥٤,٦٩٣	٥٥,٦٦٧,٥٦٨	٤٥,٦٠٩,٥١٤	تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة
٩,٧٤٥,٦٨٩	١٠,١٤٧,٩٩٥	٩,٦٣٢,٠٤٨	تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة
٧٤٠,١٨٩	١,١٤٥,٨٢٨	١,٠١٢,٥٤٤	تأمينات خدمات أخرى
٦٧,١٤٠,٥٧١	٦٦,٩٦١,٣٩١	٥٦,٢٥٤,١٠٦	مجموع التأمينات النقدية
٦١,١٢٢,٠٥١	٦١,٣٥١,٠١٧	٤٩,٠٤٦,٥٤٤	منه بالأجنبي

#### ١٨ - مخصصات متنوعة

رصيد بداية الفترة / السنة	المضاف خلال الفترة / السنة	المحرور خلال الفترة / السنة	فروقات عملة	رصيد نهاية الفترة / السنة	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٩٣٩	--	--	--	٩٣٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
١,٠٠٥,٩٤٣	--	--	(٦,٩٨٠)	١,٠٠٥,٩٤٣	مخصص لحالات قانونية
١٢,٣٨٣,٩٩٠	٨٠٤,٧٥٠	(١,٤٩٤,٩٢١)	--	١٢,٣٨٣,٩٩٠	مخصص طوارئ
١٣,٣٩٠,٨٧٢	٨٠٤,٧٥٠	(١,٤٩٤,٩٢١)	--	١٣,٣٩٠,٨٧٢	مخصص تعويض نهاية الخدمة
			(٦,٩٨٠)		المجموع
					٣٠ حزيران ٢٠٠٩
٩٣٩	--	--	--	٩٣٩	مخصص لحالات قانونية
١,٠٠٢,٩٧٠	--	--	(٦,٥٧٨)	١,٠٠٢,٩٧٠	مخصص طوارئ
١١,٣٦٨,١٣٧	٩٩٩,٩٦٩	(٢٦٦,٤٨١)	--	١٢,١٠١,٦٢٥	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١٢,٣٧٢,٠٤٦	٩٩٩,٩٦٩	(٢٦٦,٤٨١)	--	١٣,٠٩٨,٩٥٦	المجموع
			(٦,٥٧٨)		٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
٩٣٩	--	--	--	٩٣٩	مخصص لحالات قانونية
١,٠٠٢,٩٧٠	--	--	٢,٩٧٣	١,٠٠٥,٩٤٣	مخصص طوارئ
١١,٣٦٨,١٣٧	١,٧١٤,٠١٩	(٦٩٨,١٦٦)	--	١٢,٣٨٣,٩٩٠	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١٢,٣٧٢,٠٤٦	١,٧١٤,٠١٩	(٦٩٨,١٦٦)	٢,٩٧٣	١٣,٣٩٠,٨٧٢	المجموع

١٩ - مخصص الضرائب

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	إن الحركة على مخصص الضرائب كما يلي :
دينار	دينار	دينار	رصيد بداية الفترة / السنة
١٢,٦٧٩,٥٠٣	١٢,٦٧٩,٥٠٤	٢٢,٠٢٩,٥٠٣	الضرائب المدفوعة
--	--	(٥,٧٧٣,٨٨٦)	الضرائب المستحقة
٩,٣٥٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٥٠٣,٢٧٩	رصيد نهاية الفترة / السنة
٢٢,٠٢٩,٥٠٣	١٦,٦٧٩,٥٠٤	٢٠,٧٥٨,٨٩٦	
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	تمثل الضرائب الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:
دينار	دينار	دينار	
٩,٣٥٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٥٠٣,٢٧٩	الضرائب المستحقة عن أرباح الفترة / السنة
(٤٧٤,٩٨٤)	(٢٧٦,٦٣١)	(٢٢٢,٧٧٩)	تكوين موجودات وإطفاء التزامات ضريبية مؤجلة
١٩٤,٠٥٢	٧٦,٤٥٥	٤١٥,٤٨٢	تكوين التزامات وإطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
٩,٠٦٩,٠٦٨	٣,٧٩٩,٨٢٤	٤,٦٩٥,٩٨٢	

قام البنك بالحصول على تسويات مع دائرتي ضريبة الدخل وضريبة القيمة المضافة حتى نهاية عام ٢٠٠٦، أما بالنسبة للعام ٢٠٠٧ فهناك قضية مرفوعة من قبل البنك استئنفاً على التقدير النهائي لدائرة الضريبة والذي لم يعفي ارباح الاستثمارات من الضريبة خلافاً للقانون (موقف البنك ايجابي). هذا، ويسعى البنك للحصول على تسويات نهائية من دائرتي ضريبة الدخل والقيمة المضافة عن السنوات ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩.

يتم التخصيص لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل النافذ في مناطق السلطة الفلسطينية بواقع ١٥%، ويخضع البنك لضريبة القيمة المضافة على الربح وعلى الرواتب المدفوعة بواقع ١٤,٥%، ويتم إظهار هذه الضرائب في قائمة الدخل.

بلغت قيمة ضريبة القيمة المضافة المحملة على قائمة الدخل لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مبلغ ٢,٤٦٠,٠٠٠ دينار أردني كما بلغت قيمة ضريبة الدخل المحملة على قائمة الدخل للفترة مبلغ ٢,٠٤٠,٠٠٠ دينار أردني.

٢٠ - مطلوبات أخرى

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :
دينار	دينار	دينار	شيكات وحالات وارده وأوراق وقبولات بنكية مباعه
٦,٠٧٣,٨٥٠	٥,١٦٧,٧٤٩	٦,٠١١,٥٨١	فوائد وعمولات مستحقة الدفع
٧٧٦,١١٧	١,١١١,٤٠٨	٨٢١,٥١٨	مصاريف مستحقة
٦٣٣,٠١٩	٣,٠٧٧,٦٠٩	٣,٨٠٣,٠٦٦	فوائد وعمولات مقبوضة مقدماً
١,٠٧٦,٨٥٨	٤٦٥,٠٧٩	٢,٢٣٢,٣٢٤	حسابات وسيطة وأمانات مؤقتة
٩,٥١٧,٣١١	٦,٤٧٩,٢١٠	٧,٦٢٢,٨٧١	معاملات في الطريق بين الإدارة والفروع
١٧,١١٠	٣٢٣,١٤٩	٣٩٧,٩٤٤	مطلوبات متفرقة
٩٠,٩١٥	٥,٧٠٤,٤٤٦	٩١,٢٦٠	مجموع المطلوبات الأخرى
١٨,١٨٥,١٨٠	٢٢,٣٢٨,٦٥٠	٢٠,٩٨٠,٥٦٤	

## ٢١- رأس المال المدفوع

يعتبر البنك العربي (إدارة وفروع فلسطين) فرعاً للبنك العربي، شركة مساهمة عامة أردنية رأسمالها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مبلغ ٥٢٥ مليون دينار أردني مقسماً الى ٥٢٥ مليون سهم عادي بقيمة إسمية مقدارها دينار أردني واحد للسهم.

تم زيادة رأسمال إدارة وفروع فلسطين ليصبح مبلغ ٥٦,٧٢٠,٠٠٠ دينار أردني (ما يعادل ٨٠ مليون دولار أمريكي) كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠، ويمثل ما يلي:

أ. ما تم دفعه خلال عام ١٩٩٦ بمبلغ ٥ مليون دولار أمريكي ( ٣٥٦٠,٠٠٠ دينار أردني ) تمثيلاً مع تعليمات سلطة النقد الفلسطينية بشأن تحديد رأسمال البنك الأجنبي آنذاك.

ب. مبلغ ٨٠٩٢٤,٠٠٠ دينار أردني تم اضافته الى رأس المال في عام ١٩٩٧ ويمثل قيمة مبنى فرع نابلس وأراضي للبنك في منطقة نابلس ( ايضاح ١١).

ج. مبلغ ١٠٦٩٦,٠٠٠ دينار أردني تم إضافته إلى رأس المال خلال عام ٢٠٠٣.

د. مبلغ ٢١,٢٧٠,٠٠٠ دينار أردني حولت من الأرباح المدورة الى رأس المال خلال عام ٢٠٠٦ .

هـ. مبلغ ١٠,٦٣٥,٠٠٠ دينار أردني (المعادل لمبلغ ١٥ مليون دولار أمريكي) تم إضافته إلى رأس المال خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ بموجب قرار مجلس الادارة بتاريخ ١٨ حزيران ٢٠٠٩.

و. مبلغ ١٠,٦٣٥,٠٠٠ دينار أردني (تعادل ١٥ مليون دولار) تم اضافتها لرأس المال خلال الربع الأول من العام الحالي ٢٠١٠ تحويلاً من الأرباح المدورة.

نسبة كفاية رأس المال:

### ٣٠ حزيران ٢٠١٠

المبلغ / دينار	نسبته للموجودات	نسبته للموجودات المرحجة للمخاطر
٧٧,٧٠٤,١٢٣	%٤,٣٠	%١٠,٢٤
٧٦,٧٥٧,٦٨٧	%٤,٢٥	%١٠,١٢

رأس المال الأساسي  
رأس المال التنظيمي

### ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

المبلغ / دينار	نسبته للموجودات	نسبته للموجودات المرحجة بالمخاطر
٦٣,٦٥١,٠٦٦	%٣,٥١	%٩,٤٩
٥٧,٧٢٧,٢١٨	%٣,١٩	%٨,٦٠

رأس المال الأساسي  
رأس المال التنظيمي

بحسب تعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٥) الصادرة بتاريخ ٢٩ كانون الأول ٢٠٠٨ فإن قاعدة رأس المال للبنك الأجنبي يجب أن لا تقل عن ٣٥ مليون دولار أمريكي، وهو ما تلتزم به فروع البنك العربي في فلسطين. بتاريخ ١٤ تموز ٢٠٠٩ وافقت سلطة النقد الفلسطينية على طلب إدارة البنك زيادة رأس المال ليصبح ١٠٠ مليون دولار أمريكي، وسيتم تغطية الزيادة في رأس المال خلال عامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ من الأرباح المتحققة.

٢٢ - الاحتياطات

- احتياطي قانوني

بموجب قانون المصارف وتعليمات سلطة النقد الفلسطينية يقتطع مبلغ يعادل ١٠% من صافي الأرباح السنوية قبل الضرائب يخصص لحساب الإحتياطي القانوني. لا يجوز وقف هذا الإقتطاع قبل أن يبلغ رصيد هذا الإحتياطي رأسمال البنك ، كما لا يجوز تحويل هذا الإحتياطي للخارج.

- احتياطي اختياري

لغاية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ كان البنك يقوم بإقتطاع مبلغ ١٠٠,٠٠٠ دينار أردني من الأرباح الصافية سنوياً لحساب الإحتياطي الإختياري، وذلك تمثيلاً مع قانون الشركات الذي يجيز هذا الإقتطاع على الا يزيد المبلغ المقرر سنوياً عن ٢٠% من الأرباح الصافية للسنة وبما لا يتعارض مع قانون المصارف. هذا، وقد توقف البنك عن الإقتطاع لحساب الإحتياطي الإختياري اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠٠٧ بحسب تعليمات الإدارة العامة.

- احتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل إحتياطي مخاطر مصرفية عامة المخصص العام للقروض والسلف والتسهيلات الأخرى الجيدة وقد تم تنويبه في القوائم المالية ضمن حقوق الإدارة العامة وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية وتمثيلاً مع معايير المحاسبة الدولية. تم تقدير قيمة الإحتياطي وفقاً للآلية المطبقة حسب تعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠٠٨/٥).

٢٣ - إحتياطي القيمة العادلة

إن التغير في هذا البند كالتالي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار	دينار	دينار	
٢٦,٣٩٢,٥٤٤	٢٦,٣٩٢,٥٤٤	٢٥,٨٩٥,٥٠٣	الرصيد في بداية الفترة / السنة
--	--	(١٥,٥٦٢,٠٤٣)	ارباح محولة الى قائمة الدخل
(٤٩٧,٠٤١)	٧,٦٩٥,٢٤٨	١,٩٣٥,٩٧٤	أرباح (خسائر) غير متحققة
٢٥,٨٩٥,٥٠٣	٣٤,٠٨٧,٧٩٢	١٢,٢٦٩,٤٣٤	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

٢٤ - أرباح مدورة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار	دينار	دينار	
٣٨,٦٨٤,٢٠٥	٣٨,٦٨٤,٢٠٥	٢٥,٢٨٥,٥٧٥	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٢٥,١١١,٤٩٨	١١,٠٢٧,١٩٥	٢٨,١٨٢,١٤٣	صافي ربح الفترة / السنة
(٢٣,٧٧٢,٨٣٠)	( ٢٣,٧٧٢,٨٣٠)	(١٠,٣٣٦,٠٣٠)	المحول للإدارة العامة *
( ٦٨٤,٢٤٢)	--	(١,٤٨٦,٧٨١)	المحول الى احتياطي مخاطر مصرفية عامة
(١٠,٦٣٥,٠٠٠)	(١٠,٦٣٥,٠٠٠)	(١٠,٦٣٥,٠٠٠)	المحول الى رأس المال
( ٣,٤١٨,٠٥٦)	--	--	المحول الى الإحتياطي القانوني
٢٥,٢٨٥,٥٧٥	١٥,٣٠٣,٥٧٠	٣١,٠٠٩,٩٠٧	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

\* إن تحويل أية أرباح للإدارة العامة يستلزم موافقة سلطة النقد الفلسطينية المسبقة.



٢٥ - إيرادات الفوائد

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

تسهيلات ائتمانية مباشرة :

للأفراد (التجزئة) :

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات:

الشركات الكبرى:

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

المؤسسات الصغيرة والمتوسطة:

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

الحكومة والقطاع العام

أرصدة لدى سلطة النقد

أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

أرصدة لدى الإدارة والفروع الخارجية

أخرى

المجموع

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ دينار	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار
٦٧٧,٨١٨	٦٤٩,٤٢٤	٣٤٨,٢١٠	٣٢٥,٨٧٠
٢,٣٦٥,٠٥٩	٥,٠٤٤,٢٦٩	١,٣٥٩,٠٨٦	١,٧٦٦,٥٣٧
٢٨٧,٢٤٦	٤٦٦,٤٨٧	١٢٢,١٢٥	٢٠٤,٩٠٤
٣,٣٣٠,١٢٣	٦,١٦٠,١٨٠	١,٨٢٩,٤٢١	٢,٢٩٧,٣١١
١,٢٠٣,١٦٤	١,٧٨٤,٩٦٨	٦٢٩,١١٣	٨٣٩,٣٢٤
٨٠٨,٨١٧	٤٢٢,٥١٢	٣٩٩,٦٩٠	٢٥٧,٣٧٣
٩٦٣,٤٨٣	١,٤٨٤,٤٥٧	٤٢٩,٩٦٢	٩١٦,٨٦٠
١,٧٧٢,٣٠٠	١,٩٠٦,٩٦٩	٨٢٩,٦٥٢	١,١٧٤,٢٣٣
١,٣٥٧,٩١٧	١,٣٤٦,٤٥٧	٦٤٢,٠٥٤	٦٩٩,٨٦٦
٢,٠٤٣,٥٧٥	١,٦٧٥,٩٢١	١,٠٣٢,٩٥٨	١,١٦٤,٤٤٠
٣,٤٠١,٤٩٢	٣,٠٢٢,٣٧٨	١,٦٧٥,٠١٢	١,٨٦٤,٣٠٦
٤,٤١٥,٩١٥	٤,٢٦٧,٣٦٤	٢,٤٩٤,١٥١	٢,٥٩٣,٧٦٣
١,١٩٥,٥٤١	٢٦,٧٥٣	٤٧٥,٦١٨	٨,٨٧٤
٢,٨٢٢,٦٣٩	٢,٩٧٤,٧٠٦	٩٣١,٥٣٣	١,٤٧٨,٣١٨
٨,٩٧٤,٢٥٧	٢,٨٣٥,٨٩٦	٣,٧٥٣,٨٨٦	١,٣٤٣,٥٧٤
٥٧,٧٥٩	١,٤٨٧,٢٥٩	٢٣٦	٦٠٨,٨٥٢
٢٧,١٧٣,١٩٠	٢٤,٤٦٦,٤٧٣	١٢,٦١٨,٦٢٢	١٢,٢٠٨,٥٥٥

٢٦- مصاريف الفوائد

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ دينار	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار
٦٨٥,٩١٥	١٩٧,٢٨٨	٢١٦,٦٠٠	١٠٤,٧٩٤
٥,١٥٩	٣٥٤,٦٦١	٢,٢٥٣	٤,٠٢٠
١٨,٣٦٦	٧,٦٨٤	١٠,٢٨٣	٥,٢٥٩
٥٤,٤٧٣	--	١٨,٣٦٤	--
٣,٠٨٧,٠١٣	١,٦٤٧,٩٨٦	١,٣٠٢,٥٩٣	٧٢٥,٠٢٩
١٧٦,١٩٠	٥٠,٤٠٧	٨٤,٤٥٤	١٦,١١٢
٤,٠٢٧,١١٦	٢,٢٥٨,٠٢٦	١,٦٣٤,٥٤٧	٨٥٥,٢١٤

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية  
الإدارة العامة والفروع الخارجية  
ودائع معتمدين :

- حسابات جارية وتحت الطلب  
- ودائع توفير  
- ودائع لأجل وخاضعة لإشعار  
تأمينات نقدية  
المجموع

٢٧- صافي إيرادات العمولات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ دينار	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار
٢,٤٨٣,٧٣٨	٤,٠٨٢,٥٢٦	١,٢١١,٩٦٦	٢,٢٤٦,٢١٥
٤١٩,٠٧١	٤٣٨,٣٤٠	٢٤٨,٩٥٠	٢٦٣,٢٨٦
١,٦٣٩,٠٠٢	٢,٢٣٠,٣٥١	٨٧٤,٨٤٩	١,٠٦٤,٧٥٧
(٢٤٠,٤٨٦)	(٣٢٩,٥٦١)	(١١٠,٩٨٣)	(١٦٧,٨٠٤)
٤,٣٠١,٣٢٥	٦,٤٢١,٦٥٦	٢,٢٢٤,٧٨٢	٣,٤٠٦,٤٥٤

عمولات دائنة:

عمولات تسهيلات مباشرة  
عمولات تسهيلات غير مباشرة  
عمولات أخرى  
ينزل : عمولات مدينة  
صافي إيرادات العمولات

٢٨ - إيرادات أخرى

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ دينار	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
١٩٢,٣٣٧	٢١٩,٨٦٣	١٠١,٣٩٥	١١٥,٧٧٠	إيرادات رسوم الاتصالات
١٢,١٥٠	١٧,٩٠٠	٦,٤٠٥	١٠,٢٦٠	إيرادات إيجار صناديق حديدية
٢٥,٣٥١	١٥٢,٢٢٦	١٠,٢٢٠	٣٤,٢٥٠	أرباح إستبعاد موجودات ثابتة
٢٤٤,٠٩٨	٤٧١,١١٢	١٢٢,٠٠٥	٤١٤,٥٨٨	إيرادات متفرقة
٤٧٣,٩٣٦	٨٦١,١٠١	٢٤٠,٠٢٥	٥٧٤,٨٦٨	

٢٩ - نفقات الموظفين

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ دينار	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :
٨,٦٥٦,٠٧٢	٩,٦٦٥,٨٥٣	٣,٤٣٢,٢٢٠	٥,٨٠٥,٧٦٣	رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
١,١٢١,٤٨٢	١,٠٨٦,٤٣٦	٤٤٢,٦١٢	٤٤٢,٦٥٤	ضريبة القيمة المضافة على الرواتب
٩٩٩,٩٦٩	٨٠٤,٧٥٠	٣٦٢,٠٥١	١٤٤,٩٠٧	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٤٦٤,٦١٨	٤٤٤,٢٤٧	٢٣١,٢٣٥	٢١٠,٧٢٦	مساهمة البنك في صندوق الادخار *
٢٧٠,٩٤٤	٢٧٨,٢٧٠	١٣٩,٢٧٣	١٦٦,٩١٦	نفقات طبية وتأمين
٤٩,٥٧٤	٢٦,٥٧٤	١٨,٠٠٩	٢٥,١٤٧	تدريب الموظفين
١٤,٤٦١	١٢,٤١٠	٧,٣٥٣	٦,١٩٨	أخرى
١١,٥٧٧,١٢٠	١٢,٣١٨,٥٤٠	٤,٦٣٢,٧٥٣	٦,٨٠٢,٣١١	المجموع

\* يساهم البنك بنسبة ١٠% من الراتب الأساسي للموظف ويدفع الموظف نسبة ٥% من راتبه الأساسي لصالح صندوق الإيداع. يظهر رصيد صندوق الإيداع ضمن ودائع المعتمدين.

قام البنك خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ بإغلاق فرعين من فروع الثلاثية في قطاع غزة وهما فرع غزة وفرع خانينوس وأبقى على فرع الرمال. جاءت خطوة إدارة البنك بإغلاق الفرعين بسبب صعوبة الأوضاع الاقتصادية وعدم جدوى الاحتفاظ بثلاثة فروع في القطاع. تم تعويض الموظفين الذين تم الاستغناء عن خدماتهم بمبالغ إستثنائية زيادة على مستحقاتهم وتم قيد هذه المبالغ ضمن حساب الرواتب والمنافع والعلاوات ومقدارها ١,٩٩١,٣٠٠ دينار أردني.

بسبب عدم الحصول على موافقة سلطة النقد الفلسطينية المسبقة بشأن إغلاق الفرعين المذكورين، قامت سلطة النقد بتغريم البنك بمبلغ ٣٠٠,٠٠٠ دينار أردني (١٥٠,٠٠٠ دينار عن كل فرع تم إغلاقه) وقام البنك بقيد هذه الغرامة في قائمة الدخل.

### ٣٠- مصاريف أخرى

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ دينار	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :
٣٨٧,٠٨٥	٣٨٩,٩٧٥	٢٠٤,١٤٩	٢١٠,٧٧٥	إيجارات
٢٢٩,٢١٣	٢٣٦,٦٩٦	١٢١,٥٨٥	١١٥,٦٧٤	ماء وكهرباء
٢٤٥,٩٣٥	٢٥٩,٦٤٣	١٢٣,٥٣٣	١٢٩,٢٨١	صيانة وإصلاحات ونظافة
١١٧,٥٤٢	٢٤٠,٢٢٥	٤٦,٥٣٤	١٦٦,١٧١	مصاريف تأمين
١١٢,٤٩٨	١٠٦,٩١٠	٥٢,٠٥٨	٥٥,٦٧٥	بريد وطوابع
٣٣٤,٢٠٠	٢٨٢,٨٣٧	١٣٩,٢٧٣	١٥٧,٠٩٧	الهاتف وشبكات الاتصال
٤٤,٣٣١	٥٣,٥٩٦	٢٦,٧٦٩	٢٦,٣١٩	سفر وإقامة وتنقلات
٨٥,٦٢٧	١٤٦,٠١٩	٣٨,١٧٧	٥٩,٦٢٧	قرطاسية ومطبوعات
١٥٥,٣١٧	١٧٠,٦٧٣	٦٦,٧٠٣	٦٧,٢١١	إشتراقات ورسوم
٨٣,٢٩٢	٢١٣,٨٥٣	٥١,٣٠٠	١٩٨,٥٦٦	دعاية وإعلان وتسويق
٢١٤,٨٥١	٩٢,٢٧٥	١١٥,٧٤٤	٥٢,٦٧١	أتعاب قانونية ومهنية ومصاريف خدمات أخرى
٤٤,٦٣٩	١٠,٦١٥	٧,٥٤٢	٦,٦٥٣	تبرعات ومساعدات
٥٩٠,٢٢٢	٤٥٠,٠٥٧	٢٨٧,٢٥٥	١٩٦,٦٧٧	مصاريف أنظمة المعلومات
٢,٩٧٥,٧٨٧	٣,٢٦٥,٨١٨	١,٤٧٥,٧٨٧	١,٦٩٧,٦١٩	حصة الفروع من مصاريف الإدارة العامة
--	٣٠,٣٤٢	--	--	مصاريف ورسوم تسجيل الشركة
٢٢٢,٣٨٢	٢٢٢,٧٩٨	١١٩,٠٢٢	١٢٠,٢٤٦	مصاريف متفرقة
٥,٨٤٢,٩٢١	٦,١٧٣,٣٣٢	٢,٨٧٥,٤٣١	٣,٢٦٠,٢٦٢	المجموع

### ٣١- النقد وما في حكمه

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ دينار	٣٠ حزيران ٢٠٠٩ دينار	٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	يتكون هذا البند من الأرصدة والحسابات التي تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر كما يلي :
١٢٥,٤٧٩,٥٠٦	١٥٤,٧١٠,٥٨٦	٧٩,٣٩٢,٦٦٦	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٤٨٩,٩٩٠,٩٣٧	٤٠٩,٠٢٣,٢٢٤	٤٦٣,٥١٠,٩٦٨	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٧٧,٨٨٤,١٦٤	٤٠٩,٥٥٩,٦١٤	٢٧٦,٦٥٨,٧٩٨	الإدارة العامة والفروع الخارجية (مدينة)
(٢٤,١٣٤,٩٠٦)	(٦٠,٠٨٦,٩٩٢)	(١٥,٧٠٥,٨٣٣)	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
( ١٧٧,٩٢٠)	( ٦٤,٣٢٥)	( ٨٨٣,٨٢٦)	الإدارة العامة والفروع الخارجية (دائنة)
٩٦٩,٠٤١,٧٨١	٩١٣,١٤٢,١٠٧	٨٠٢,٩٧٢,٧٧٣	

٣٢- معلومات عن قطاعات أعمال البنك

الارقام بالآلاف

المجموع

البيان

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	استيعادات بين القطاعات دينار	أخرى دينار	قطاع التجزئة دينار	الخبزينة دينار	قطاع الشركات دينار	
٣٦,٤٧٤	٦٢,٤٨٤	--	١٦,٩٦٩	٢١,٩٠٨	٥,٦٢٥	١٧,٩٨٢	اجمالي الايرادات (بعد التسويات)
(١,١٢٤)	(٤,٨٢٠)	--	--	(٤٦٥)	--	(٤,٣٥٥)	مخصص تدني القروض والسلف
(٢٠,٥٢٣)	(٢٤,٧٨٦)	(١٥,٠٤٥)	(١٨٤)	(٤,١٨٦)	(٢٣٢)	(٥,١٣٩)	المصاريف المباشرة الاخرى
١٤,٨٢٧	٣٢,٨٧٨	(١٥,٠٤٥)	١٦,٧٨٥	١٧,٢٥٧	٥,٣٩٣	٨,٤٨٨	نتائج أعمال القطاع
--	--	--	--	(١١,٢٩٢)	(٧٥٩)	(٢,٩٩٤)	مصاريف موزعة على القطاعات
١٤,٨٢٧	٣٢,٨٧٨	--	١٦,٧٨٥	٥,٩٦٥	٤,٦٣٤	٥,٤٩٤	الربح قبل الضرائب
(٣,٨٠٠)	(٤,٦٩٦)	--	(٢,٣٨٧)	(٨٥٦)	(٦٦٥)	(٧٨٨)	ضريبة الدخل
١١,٠٢٧	٢٨,١٨٢	--	١٤,٣٩٨	٥,١٠٩	٣,٩٦٩	٤,٧٠٦	ربح الفترة
موجودات القطاع :							
٢٩٥,٧٥٤	٢٢٩,٠٨٨	--	--	٧٩,٣١٩	١٤٩,٧٦٩	--	نقد وارصدة لدى سلطة النقد
٤٥٠,١٧٢	٥١٥,٠٠٣	--	--	--	٥١٥,٠٠٣	--	ارصدة لدى البنوك
٤٥٠,٧٥٨	٣٢٣,٤٥٣	--	--	--	٣٢٣,٤٥٣	--	الادارة العامة والفروع (مدین)
٤٦٩,٥٦٥	٦١٦,٣٧١	--	--	٢١١,٧٢٩	--	٤٠٤,٦٤٢	قروض وسلف
٤٦,٠٧٢	٧١,٥٢٠	--	٢١,٥٢٠	--	٥٠,٠٠٠	--	الاستثمارات
--	--	(١,٧٣١,٢٦٢)	١٠٥,٤٩٥	١,٢١٦,٩١٠	--	٤٠٨,٨٥٧	ارصدة مع مركز التمويل
٤٧,٠٦٩	٥١,٠٦١	--	٣٧,٥٢١	٦٤٨	١٢,٤٢٩	٤٦٣	موجودات اخرى
١,٧٥٩,٣٩٠	١,٨٠٦,٤٩٦	(١,٧٣١,٢٦٢)	١٦٤,٥٣٦	١,٥٠٨,٦٠٦	١,٠٥٠,٦٥٤	٨١٣,٩٦٢	مجموع الموجودات
مطلوبات القطاع :							
٦٠,٠٨٧	١٥,٧٠٦	--	--	--	١٥,٧٠٦	--	ودائع البنوك والمؤسسات المالية
٦٤	٨٨٤	--	--	--	٨٨٤	--	الادارة العامة والفروع (دائن)
١,٤٥٩,٣٩٤	١,٥٤٨,٣٣٠	--	--	١,١٨٩,٨٤٦	--	٣٥٨,٤٨٤	ودائع المعتمدين
٦٦,٩٦٢	٥٦,٢٥٤	--	--	١٧,٤٨١	--	٣٨,٧٧٣	تأمينات نقدية
٥٢,١٠٧	٥٤,٤٣٤	--	٣٥,٣٦٤	١٠,٦٢٨	٦٨٥	٧,٧٥٧	مطلوبات اخرى
--	--	(١,٧٣١,٢٦٢)	--	٢٩٠,٦٥١	١,٠٣٣,٣٧٩	٤٠٧,٢٣٢	ارصدة مع مركز التمويل
١٢٠,٧٧٦	١٣٠,٨٨٨	--	١٣٠,٨٨٨	--	--	--	حقوق الادارة العامة
١,٧٥٩,٣٩٠	١,٨٠٦,٤٩٦	(١,٧٣١,٢٦٢)	١٦٦,٢٥٢	١,٥٠٨,٦٠٦	١,٠٥٠,٦٥٤	٨١٢,٢٤٦	مجموع المطلوبات
معلومات أخرى:							
١,٢٧٨,١٨٩	١,١٧٣,٦٥٨	--	١,١٧٣,٦٥٨	--	--	--	الاستهلاكات
٣٢٣,٠٥٨	١,١٦٨,٧٦٩	--	١,١٦٨,٧٦٩	--	--	--	الانفاق الرأسمالي

٣٣- توزيع الدخل التشغيلي، إجمالي الموجودات والانفاق الرأسمالي حسب القطاع الجغرافي

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ / دينار			٣٠ حزيران ٢٠١٠ / دينار			صافي ربح الفترة / السنة
المجموع	خارج فلسطين	داخل فلسطين	المجموع	خارج فلسطين	داخل فلسطين	
٢٥,١١١,٤٩٨	٩,٢١٥,٠٣٢	١٥,٨٩٦,٤٦٦	٢٨,١٨٢,١٤٣	١,٢٨٥,٩٨٩	٢٦,٨٩٦,١٥٤	
١,٨١١,١٠٦,٦٢٤	٩١٨,٢٢٣,٧٣١	٨٩٢,٨٨٢,٨٩٣	١,٨٠٦,٤٩٥,٦١١	٨٩٢,٤١٠,١٣٣	٩١٤,٠٨٥,٤٧٨	إجمالي الموجودات
١,٠٤٥,٥٩٩	--	١,٠٤٥,٥٩٩	١,١٦٨,٧٦٩	--	١,١٦٨,٧٦٩	الإنفاق الرأسمالي

### ٣٤- ارتباطات والتزامات محتملة

ارتباطات والتزامات ائتمانية :

الارقام لأقرب الف دينار اردني

المجموع	اكثر من (٥) سنوات	من سنة لغاية ٥ سنوات	لغاية سنة	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار				
٥١,٦٨٨ ✓	--	--	٥١,٦٨٨	السقوف غير المستغلة
٤٩,٤٩٨ ✓	--	٤,٤٩٣	٤٥,٠٠٥	الكفالات والسحوبات
٢٣,٣٣٥ ✓	--	--	٢٣,٣٣٥	الاعتمادات
١٢٤,٥٢١ ✓	--	٤,٤٩٣ ✓	١٢٠,٠٢٨ ✓	المجموع

  

المجموع	اكثر من (٥) سنوات	من سنة لغاية (٥) سنوات	لغاية سنة	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
دينار				
٦٧,٦٧٦ ✓	--	--	٦٧,٦٧٦	السقوف غير المستغلة
٢٥,٩٨٩ ✓	٩,٣٥٩	--	١٦,٦٣٠	الكفالات والسحوبات
٤١,٨٦٥ ✓	--	٦,٥٦٢	٣٥,٣٠٣	الاعتمادات
١٣٥,٥٣٠ ✓	٩,٣٥٩ ✓	٦,٥٦٢ ✓	١١٩,٦٠٩ ✓	المجموع

### ٣٥- أرصدة مع جهات ذات علاقة

تعتبر حسابات الشركات التي يساهم البنك العربي (ادارة وفروع فلسطين) في رأسمالها بنسبة ٥% أو أكثر وحسابات الشركات التي يساهم في رأسمالها أعضاء مجلس إدارة البنك والتسهيلات الممنوحة لأعضاء مجلس الإدارة أو بكفالة أعضاء مجلس الادارة وحسابات الشركات والافراد المساهمين في رأسمال البنك العربي بالإضافة الى حسابات المدراء ورؤساء الأقسام، حسابات لجهات ذات علاقة ، وهي مفصلة على النحو التالي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار	دينار	
		<b>بنود داخل المركز المالي:</b>
		قروض وسلف
١١٦,٤٨٥,٦٥٦	١٠٠,١٦٣,٧٥٨	نسبتها الى اجمالي الرصيد
%٢٢,٢٨	%١٦,٢٥	نسبتها الى قاعدة رأس المال
%١٩١,٣٨	%١٣١	موجودات مالية متوفرة للبيع
٣٨,٩٦٩,٦٣٩	٢٣,١٢٠,٧٦٤	
		<b>بنود خارج المركز المالي:</b>
		تسهيلات غير مباشرة
٢١,٨٨٩,٤٨١	١٠,٦٤١,٥٨٦	
		<b>عناصر قائمة الدخل:</b>
		إيرادات فوائد وعمولات
٣,٩٤٢,١٠٣	١,٦١٨,٥١٦	مصاريف فوائد وعمولات
٣٠,٧١٢	٢١,٠١٩	أرباح رأسمالية
٦,٠٣٤,٣٠١	١٧,٠٢٥,٣٨٨	

### ٣٦- القضايا المقامة على البنك

هنالك قضايا مقامة على البنك لابطال مطالبات البنك على الغير و/ أو للمطالبة بالعطل والضرر و/ أو مطالبات عمالية وغير ذلك، ويبلغ مجموع هذا القضايا ٢,٠٠٢,٥٥٠ دينار أردني كما في نهاية الفترة. تظهر القضايا التي لا يكون موقف البنك فيها ايجابيا بالكامل ضمن الالتزامات المحتملة في بنود مستقلة حسب احتمالية نسبة الخسارة وفق تقييم المستشار القانوني للبنك كالتالي :

- ١- القضايا التي تزيد احتمالية خسارتها عن ٥٠% وبلغ مجموعها ٩٤٠ دينار اردني ، بالاضافة الى تخصيص ما نسبته ١٠٠% منها ضمن مخصص الحالات القانونية .
- ٢- القضايا التي تقل احتمالية خسارتها عن ٥٠% وبلغ مجموعها ٧٤,٥٠٠ دينار أردني.
- ٣- القضايا التي يصعب تحديد احتمالية خسارتها وبلغ مجموعها ٧٠٠,١٧٩ دينار اردني .

في رأي الادارة ومحامي البنك فإن فرص البنك في رد الدعاوى المقامة ضده قوية وليس من المحتمل أن يتكبد البنك مبالغ أخرى إضافة الى ما تم تخصيصه لمجابهة هذه القضايا، علماً بأن المبالغ للقضايا التي يتم الفصل بها أو تسويتها ودياً يتم قيدها في بيان الدخل عند دفعها.

### ٣٧- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع التصنيف المتبع في الفترة الحالية ، ولم يكن لذلك أي تأثير على حقوق الادارة العامة أو ربح الفترة .